

## **WIRTSCHAFTSPLAN 2023**

für das Wirtschaftsjahr 01.01.2023 bis 31.12.2023

Stadtwerke Germering Eigenbetrieb der Stadt Germering Bärenweg 13 82110 Germering

aufgestellt am: 01.12.22 aufgestellt von: RK /RS



## Inhaltsverzeichnis

1.	Wirts	rtschaftsplan 2023					
2.		Wirtschaftsplan der Stadtwerke Germering für das Wirtschaftsjahr 2023					
	2.1. All	gemeinesg					
	2.2	Erläuterungen					
	2.3	Stadtwerke Gesamtbetrieb					
	2.3.1	Entwicklung der Erträge und Aufwendungen des Erfolgsplans (Gesamtbetrieb)					
	2.3.2						
	2.3.3	B Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplans (Gesamtbetrieb)	(				
:	2.4	Wasserwerk					
	2.4.1	Entwicklung der Erträge und Aufwendungen der Wasserversorgung	<i>î</i>				
	2.4.2	Pinanzplan des Wasserwerks	10				
	2.4.3	Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplans der Wasserversorgung	1				
	2.5	Energieversorgung					
•	2.5.1						
	2.5.2						
	2.5.3						
			1 :				
:	2.6	Hallenbad					
	2.6.1						
	2.6.2	·					
	2.6.3						
2	2.7	Freizeitzentrum					
	2.7.1						
	2.7.2	·					
	2.7.3						
3.		Weitere Angaben zum Wirtschaftsplan					
;	3.1	Schuldenentwicklung					
	3.1.1						
	•	e Kassenkredite) in 1.000,00 €					
	3.3	Verpflichtungsermächtigungen 2023 ff.					
	3.4	Wasserpreis					
;	3.5	Stellenplan	3′				



## 1. Wirtschaftsplan 2023

des städtischen Eigenbetriebes "Stadtwerke Germering" für das Wirtschaftsjahr 2023.

Aufgrund des Art. 95 GO i.V. mit §§ 13 ff. der EBV erlässt der Stadtrat Germering folgenden Wirtschaftsplan:

§ 1

Der Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2023 wird

im Erfolgsplan

in den Erträgen auf 4.179.400 € und bei den Aufwendungen auf 10.802.200 €

und im Vermögensplan

in den Einnahmen und Ausgaben auf 3.544.750 €

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahme zur Finanzierung von Investitionen im Vermögensplan wird auf 2.663.300 € festgesetzt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen für Investitionen wird auf 6.200.000 € festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschaftsplan wird auf 500.000,00 € festgesetzt.

§ 5

Dieser Wirtschaftsplan tritt mit dem 1. Januar 2023 in Kraft.

Germering, den

Andreas Haas Oberbürgermeister



# 2. Wirtschaftsplan der Stadtwerke Germering für das Wirtschaftsjahr 2023

## 2.1. Allgemeines

Die Stadtwerke Germering sind ein Eigenbetrieb der Stadt Germering. Das Werk wird als wirtschaftliches Unternehmen nach den Bestimmungen der Bayerischen Gemeindeordnung (GO) und der Eigenbetriebsverordnung (EBV) in der Fassung vom 19. März 1998 geführt.

Aufgaben der Stadtwerke sind die Versorgung des Stadtgebietes mit Trinkwasser und die Löschwasserbereitstellung, soweit nicht der Wasserbeschaffungsverband Germering für die Versorgung zuständig ist, die Planung, die Errichtung und der Betrieb von Einrichtungen zur Energieversorgung des Stadtgebietes, der Betrieb des Hallenbades, des Freibades sowie der Eishalle und, soweit nicht der Landkreis Fürstenfeldbruck zuständig ist, der öffentliche Personennahverkehr bis zur Übergabe an den Mobilitätsbeauftragten.

Die Planung des Haushaltes 2023 wurde in DATEV erstellt. Die Planwerte wurden auf Basis der Ergebnisse der Vorjahre sowie der Prognosewerte 2022 und der geplanten Investitionen der Folgejahre für den Planzeitraum 2023 bis 2026 erstellt.

## 2.2 Erläuterungen

Die Löhne und Gehälter sind für das Jahr 2023 sowie den Folgejahren mit einer Steigerung von 3,5 % berücksichtigt.

Die Freizeitphase der Altersteilzeit des kaufmännischen Leiters hat im Frühjahr 2022 begonnen, daher wurden Personalkosten für eine Nachfolgestelle berücksichtigt; die Freizeitphase der Altersteilzeit des Werkleiters beginnt im Jahr 2023, daher wurden für eine Nachfolgestelle die Personalkosten ab dem Jahr 2023 angepasst.

Allgemein ist festzustellen, dass die Corona-Pandemie keine Auswirkung auf die Umsätze in den Bereichen Wasser- und Energieversorgung im Jahr 2022 hatte, so dass für das Jahr 2023 und die folgenden Jahre mit "normalen" Werten in diesen Sparten weiter gerechnet wurde.

Für das Wirtschaftsjahr 2023 wurde in den Freizeiteinrichtungen mit "Vor-Corona-Zahlen" geplant; die Erlöse sind dem bisherigen Wirtschaftsjahr 2022 angepasst. Bei den Roh-, Hilfs- und Betriebskosten (hauptsächlich Energiekosten) wurden die Beträge angepasst, sowie die allgemeinen Preissteigerungen im Energiebereich berücksichtigt.

Es werden keine Umsatzeinbußen bei den Freizeiteinrichtungen für das Wirtschaftsjahr 2023 erwartet.



### 2.3 Stadtwerke Gesamtbetrieb

#### 2.3.1 Entwicklung der Erträge und Aufwendungen des Erfolgsplans (Gesamtbetrieb)

Die betrieblichen Erträge sind mit 4.179,4 T€ um 32,5 T€ niedriger als im Vorjahr geplant und den Erträgen des Jahres 2022 angepasst. Die Reduzierung resultiert hauptsächlich aus niedrigeren Erträgen bei der Energieversorgung.

Die betrieblichen Aufwendungen sind gegenüber dem Vorjahr mit 10.802 T€ um 2.862 T€ höher als im Vorjahr. Die Erhöhung resultiert hauptsächlich aus den gestiegenen Energie- und Materialkosten und notwendigen Sanierungsmaßnahmen.

Die Löhne und Gehälter sind mit einer Steigerung von 3,5 % für das Jahr 2023 und die Folgejahre geplant.

Erfolgsplan Gesamtbetrieb						
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR	
Umsatzerlöse	4.163.200	4.130.700	5.795.700	5.856.700	5.906.700	
Andere aktivierte Eigenleistungen	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	
Sonstige betriebliche Erträge	41.200	41.200	41.200	41.200	41.200	
* davon Auflösung von Sonderposten	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000	
Betriebliche Erträge	4.211.900	4.179.400	5.844.400	5.905.400	5.955.400	
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	1.595.000	3.653.900	3.884.600	3.933.350	3.933.350	
Bezogene Leistungen	1.367.900	1.916.250	1.942.500	1.207.500	1.030.500	
Löhne und Gehälter	2.159.100	2.322.100	2.422.950	2.450.300	2.506.100	
Soziale Abgaben und ähnliche Aufwendungen	645.500	694.600	710.950	709.700	709.350	
* davon für Altersversorgung	185.500	198.500	198.500	198.050	194.950	
Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Anlagevermögen	1.093.700	1.055.800	1.039.700	1.039.700	1.039.700	
Sonstige betriebliche Aufwendungen	1.079.350	1.159.550	1.178.450	1.180.250	1.176.050	
Betriebliche Aufwendungen	7.940.550	10.802.200	11.179.150	10.520.800	10.395.050	
Erträge aus Beteiligungen	195.000	195.000	211.500	211.500	211.500	
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	600	600	600	600	600	
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	59.500	136.700	150.400	147.350	146.750	
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-3.592.550	-6.563.900	-5.273.050	-4.550.650	-4.374.300	
Sonstige Steuern	2.600	2.600	2.600	2.600	2.600	
Jahresergebnis	-3.595.150	-6.566.500	-5.275.650	-4.553.250	-4.376.900	



### 2.3.2 Finanzplan (Gesamtbetrieb)

Finanzplan Gesamtbetrieb						
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR	
Ertrag						
Erlöse	4.163.200	4.130.700	5.795.700	5.856.700	5.906.700	
Eigenleistung	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	
Erträge aus Auflösung Sonderposten	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000	
Sonstige Erträge	1.800	1.800	1.800	1.800	1.800	
Erträge aus Beteiligung	195.000	195.000	211.500	211.500	211.500	
Summe Ertrag	4.407.500	4.375.000	6.056.500	6.117.500	6.167.500	
Aufwand						
Materialaufwand und bezogene Leistungen	2.962.900	5.570.150	5.827.100	5.140.850	4.963.850	
Personalaufwand	2.804.600	3.016.700	3.133.900	3.160.000	3.215.450	
Abschreibung	1.093.700	1.055.800	1.039.700	1.039.700	1.039.700	
Sonstige betriebliche Aufwendungen	1.079.350	1.159.550	1.178.450	1.180.250	1.176.050	
Zinsaufwand	59.500	136.700	150.400	147.350	146.750	
Sonstige Steuern	2.600	2.600	2.600	2.600	2.600	
Summe Aufwand	8.002.650	10.941.500	11.332.150	10.670.750	10.544.400	
Gewinn/Verlust	-3.595.150	-6.566.500	-5.275.650	-4.553.250	-4.376.900	
abzügl. neutrale Erträge	47.500	47.500	47.500	47.500	47.500	
zuzügl. neutrale Aufwendungen	1.093.700	1.055.800	1.039.700	1.039.700	1.039.700	
Selbstfinanzierung	-2.548.950	-5.558.200	-4.283.450	-3.561.050	-3.384.700	

## 2.3.3 Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplans (Gesamtbetrieb)

Der Vermögensplan ist mit 3.514 T€ angesetzt.

Die Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplans erfolgt nachfolgend bei den einzelnen Betriebszweigen.

	Vermögensplan Gesamtbetrieb							
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Planung 2024 EUR	Planung 2025 EUR	Planung 2026 EUR			
Verfügbare Mittel:								
Ergebnis der Selbstfinanzierung	-2.548.950	-5.558.200	-4.283.450	-3.561.050	-3.384.700			
Bauzuschüsse	45.000	35.000	35.000	35.000	35.000			
Ersätze für Hausanschlüsse Zuschuss BWE	242.000	106.000	185.000	80.000 1.535.100				
Zuschuss Stadt EV		1.027.200	603.750		564.800			
Rücklagenentnahme	500.000	1.030.000	0	0	0			
Darlehensaufnahme	3.220.300	2.663.300	2.497.900	459.200	259.550			
Ertragszuschuss der Stadt	2.903.750	3.806.900	3.915.200	3.224.000	3.268.900			
Investitionszuschuss der Stadt	560.200	434.550	2.432.300	1.082.700	2.782.700			
Gesamtsumme:	4.922.300	3.544.750	5.385.700	2.854.950	3.606.250			



Vermögensplan Gesamtbetrieb						
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Planung 2024 EUR	Planung 2025 EUR	Planung 2026 EUR	
Benötigte Mittel:						
Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte	4.506.500	2.824.450	4.913.700	2.331.450	3.181.500	
Finanzanlagen	0	250.000	0	0	0	
Tilgung von Krediten	415.800	470.300	472.000	523.500	424.750	
Gesamtsumme	4.922.300	3.544.750	5.385.700	2.854.950	3.606.250	

#### 2.4 Wasserwerk

#### 2.4.1 Entwicklung der Erträge und Aufwendungen der Wasserversorgung

Das Volumen des Erfolgsplans (betriebliche Erträge 2.032 T€ zzgl. Erträge aus Beteiligungen und Zinsen und ähnliche Erträge 25,1 T€) mit insgesamt 2.057,8 T€ ist gegenüber dem Vorjahr mit insgesamt 1.998,8 T€ um 58 T€ höher angesetzt.

Die Aufwendungen sind mit 2.233,6 T€ (betriebliche Aufwendungen 2.209,8 T€ zuzüglich Zinsen und Steuern 23,8 T€) gegenüber dem Vorjahr um 161,6 T€ höher geplant. Der Ein- und Umbau neuer Schaltschränke (insges. 120 T€ geplant) wurde im Jahr 2022 nicht komplett umgesetzt, die finale Umsetzung erfolgt im Jahr 2023, es werden 60 T€ übertragen.

Das Jahresergebnis sinkt durch die vorgenannten Maßnahmen auf -175,8 T€.

Nachfolgend werden die relevanten regelmäßigen und im Anschluss die unregelmäßigen (einmaligen) Änderungen gegenüber dem Vorjahr erläutert.

#### Regelmäßige Veränderungen der einzelnen Erträge und Aufwendungen:

Die Umsatzerlöse entsprechen den Ergebnissen der Vorjahre sowie den Prognosewerten für das Jahr 2022. Die Erlöse aus dem Wasserverkauf sind bis zum Jahr 2026 vorsichtig geschätzt mit einer Erhöhung um 10 Cent pro Kubikmeter ab dem Jahr 2024.

Die Löhne und Gehälter sind mit der aktuellen Zeitverteilung der Mitarbeiter (Wasserwerk und Energieversorgung) auf die einzelnen Kostenstellen berücksichtigt.

Die Abschreibungen sind den geplanten Investitionen angepasst.

Im Bereich der sonstigen betrieblichen Aufwendungen werden die Aufwendungen 2023 für das Landwirtschaftsprogramm (freiwillige Vereinbarungen mit den Landwirten) fortgeführt.

Der Verwaltungskostenersatz an die Stadt Germering wurde für das Jahr 2023 in der Planung mit einer Erhöhung von 10,8 T€ berücksichtigt.



#### Unregelmäßige Aufwendungen:

Im Unterhalt Betrieb sind 60 T€ für die Restarbeiten an den neuen Schaltschränken im Pumpenhaus vorgesehen, sowie 2 T€ für die Hydrantenspülung durch die Feuerwehr Germering.

Die Außensanierung des Hochbehälters, im Konto Unterhalt Gebäude und Grundstücke, wird als nicht dringliche Maßnahme in das Jahr 2024 und 2025 mit insgesamt 330 T€ (je 165,0 T€) verschoben.

Erfolgsplan Wasserwerk						
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR	
Umsatzerlöse	1.965.000	2.024.000	2.234.000	2.245.000	2.245.000	
Andere aktivierte Eigenleistungen	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	
Sonstige betriebliche Erträge	1.200	1.200	1.200	1.200	1.200	
Betriebliche Erträge	1.973.700	2.032.700	2.242.700	2.253.700	2.253.700	
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	236.000	336.500	417.000	417.000	417.000	
Bezogene Leistungen	353.200	320.000	420.000	420.000	255.000	
Löhne und Gehälter	469.000	521.000	534.500	531.000	521.000	
Soziale Abgaben und ähnliche Aufwendungen	157.000	171.500	173.500	169.500	163.500	
* davon für Altersversorgung	54.500	59.000	59.000	57.000	54.000	
Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Anlagevermögen	184.000	185.200	185.200	185.200	185.200	
Sonstige betriebliche Aufwendungen	664.200	675.600	692.100	692.100	692.100	
Betriebliche Aufwendungen	2.063.400	2.209.800	2.422.300	2.414.800	2.233.800	
Erträge aus Beteiligungen	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	100	100	100	100	100	
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	7.600	22.800	22.100	22.100	22.100	
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-72.200	-174.800	-176.600	-158.100	22.900	
Sonstige Steuern	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	
Jahresergebnis	-73.200	-175.800	-177.600	-159.100	21.900	

### Überblick über den Erfolgsplan:

Erfolgsplan Wasserwerk					
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR
Umsatzerlöse	1.965.000	2.024.000	2.234.000	2.245.000	2.245.000
405 01 Erlöse Wassergebühren 0%	70.000	70.000	70.000	70.000	70.000
405 11 Erlöse Wasserzählergebühr 0%	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500
405 50 Bauwasser 7%	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000
405 60 Reparaturkostenersatz	24.000	26.000	26.000	26.000	26.000
407 00 Hausanschlußkosten Wasserversorgung	0	45.000	45.000	45.000	45.000
409 50 Umsätze aus V+V19%	9.000	9.000	9.000	9.000	9.000
409 51 Umsätze aus V+V Nebenkosten 19%	500	500	500	500	500
420 00 Erlöse andere Versorger	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
420 10 Kostenersatz Amperverband	46.000	47.000	47.000	47.000	47.000
420 30 sonstige Erlöse	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
430 00 Erlöse Wassergebühren 7%	1.700.000	1.710.000	1.920.000	1.930.000	1.930.000
430 10 Erlöse Wasserzählergebühr 7%	77.000	78.000	78.000	79.000	79.000
Andere aktivierte Eigenleistungen	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500
482 00 Aktivierte Eigenleistungen	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500



Sonstige betriebliche Erträge	1.200	1.200	1.200	1.200	1.200
484 00 Mahngebühren	1.200	1.200	1.200	1.200	1.200
Betriebliche Erträge	1.973.700	2.032.700	2.242.700	2.253.700	2.253.700
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	236.000	336.500	417.000	417.000	417.000
510 00 Lager Roh-, Hilfs-u.Betriebsstoffe	58.000	85.000	85.000	85.000	85.000
510 04 Strombezug	11.500	11.500	17.000	17.000	17.000
510 05 Pumpstrom	126.500	150.000	225.000	225.000	225.000
510 06 Wasserbezug	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000
520 10 Tauschzähler	25.000	75.000	75.000	75.000	75.000
Bezogene Leistungen	353.200	320.000	420.000	420.000	
590 04 Fremdleistung Netz und HA	150.000	155.000	155.000		
590 07 Fremdleistung Zählerwechsel	37.000	37.000	37.000	37.000	37.000
590 10 Aufwendungen Wasseruntersuchungen	18.000	18.000	18.000	18.000	18.000
590 15 Fremdleistung Bauhof	0	1.000	1.000	1.000	1.000
590 16 Fremdleistung Reinigung	5.200	7.500	7.500	7.500	7.500
590 20 Unterhalt Gebäude und Grundstücke	5.000	5.000	170.000	170.000	5.000
590 23 Unterhalt Betrieb	135.000	92.000	27.000	27.000	27.000
590 24 Unterhalt Arbeitsgeräte und Werkzeuge	3.000	4.500	4.500	4.500	4.500
Löhne und Gehälter	469.000	521.000	534.500	531.000	521.000
602 00 Gehälter	469.000	521.000	534.500		
Soziale Abgaben und ähnliche Aufwendungen	157.000	171.500	173.500	169.500	163.500
611 03 AG-Anteil an gestzlicher SV	101.000	111.000	113.000		
612 00 Beiträge zur Berufsgenossenschaft	1.500	1.500	1.500		1.500
615 00 Versorgungskassen	12.000	12.000			
615 01 Zusatzversorgung	42.500	47.000	47.000		42.000
* davon für Altersversorgung	54.500	59.000	59.000		
615 00 Versorgungskassen	12.000	12.000	12.000		
615 01 Zusatzversorgung	42.500	47.000	47.000		42.000
Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und	12.000	17.000	11.000	10.000	12.000
Anlagevermögen	184.000	185.200	185.200	185.200	185.200
620 00 Abschreibung immaterielle VermG	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000
622 00 Abschreibungen auf Sachanlagen	180.000	180.000	180.000	180.000	180.000
622 10 Abschreibungen auf Gebäude	0	1.200	1.200	1.200	1.200
626 00 Sofortabschreibung GWG	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000
Sonstige betriebliche Aufwendungen	664.200	675.600	692.100	692.100	692.100
630 40 Landwirtschaftsprogramm	195.000	195.000	195.000	195.000	195.000
631 00 Miete, unbewegliche Wirtschaftsgüter	80.000	68.000	68.000	68.000	68.000
631 50 Pacht, unbewegliche Wirtschaftsgüter	7.100	7.100	7.100	7.100	7.100
640 00 Versicherungen	7.100	7.100	7.100	7.100	7.100
640 50 Versicherung für Gebäude	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
642 00 Verbandsbeiträge	4.000	4.000	4.000	4.000	4.000
642 01 Beiträge	0	300	300	300	300
652 00 Kfz-Versicherungen	4.000	4.000	4.000	4.000	4.000
653 00 Kfz-Kosten	5.000	7.500	5.000	5.000	5.000
653 01 Benzin, Diesel	3.500	7.000	7.000	7.000	7.000
660 01 Aufwendungen Werbekosten	4.000	4.000	4.000	4.000	
660 02 Aufwendungen Inseratskosten	1.000	7.000	1.000	1.000	1.000
664 00 Bewirtungskosten	800	800	800	800	800
666 30 Reise- und Fahrtkosten	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000
680 00 Porto	4.500	4.500	4.500	4.500	4.500
680 50 Telefon	6.500	6.500	6.500	6.500	6.500
681 00 Kosten EDV	17.500	17.500	17.500	17.500	17.500
681 50 Bürobedarf	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
682 00 Zeitschriften, Bücher (Fachliteratur)	900	1.200			1.200
682 10 Fort- und Weiterbildung	3.000	3.000	3.000		
682 20 Freiwillige soziale Aufwendungen	2.500	2.500	2.500		2.500
682 21 Aufwendungen Schutzkleidung	2.000	2.000			2.000
682 22 Aufwendungen Arbeitskleidung	2.000				
682 50 Beratungs- und Abschlußkosten	12.000	12.000			
682 60 Sachverständigerkosten	10.000	10.000			
682 61 Genehmigungs- und Aufgrabungsgebühren	3.000	3.000			
683 50 Mieten für bewegliche Wirtschaftsgüter	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000



Jahresergebnis	-73.200	-175.800	-177.600	-159.100	21.900
768 50 Kfz-Steuern	800	800	800	800	800
768 00 Grundsteuer	200	200	200	200	200
Sonstige Steuern	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-72.200	-174.800	-176.600	-158.100	22.900
731 00 Zinsaufwand	7.600	22.800	22.100	22.100	22.100
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	7.600	22.800	22.100	22.100	22.100
710 00 Zinserträge	100	100	100	100	100
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	100	100	100	100	100
700 00 Erträge aus Beteiligungen	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000
Erträge aus Beteiligungen	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000
Betriebliche Aufwendungen	2.063.400	2.209.800	2.422.300	2.414.800	2.233.800
699 20 Verwaltungskostenersatz	57.000	67.800	67.800	67.800	67.800
685 50 Nebenkosten des Geldverkehrs	800	800	800	800	800
685 00 Versch.Aufwendungen Verw./Betrieb	7.000	7.000	7.000	7.000	7.000
684 50 Werkzeuge und Kleingeräte bis 250 €	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
683 70 Konzessionsabgabe	210.000	210.000	235.000	235.000	235.000

## 2.4.2 Finanzplan des Wasserwerks

Finanzplan Wasserwerk						
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR	
Ertrag						
Erlöse	1.965.000	2.024.000	2.234.000	2.245.000	2.245.000	
Eigenleistung	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	
Sonstige Erträge	1.300	1.300	1.300	1.300	1.300	
Erträge aus Beteiligung	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000	
Summe Ertrag	1.998.800	2.057.800	2.267.800	2.278.800	2.278.800	
Aufwand						
Materialaufwand und bezogene Leistungen	589.200	656.500	837.000	837.000	672.000	
Personalaufwand	626.000	692.500	708.000	700.500	684.500	
Abschreibung	184.000	185.200	185.200	185.200	185.200	
Sonstige betriebliche Aufwendungen	664.200	675.600	692.100	692.100	692.100	
Zinsaufwand	7.600	22.800	22.100	22.100	22.100	
Sonstige Steuern	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	
Summe Aufwand	2.072.000	2.233.600	2.445.400	2.437.900	2.256.900	
Gewinn/Verlust	-73.200	-175.800	-177.600	-159.100	21.900	
abzügl. neutrale Erträge	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500	
zuzügl. neutrale Aufwendungen	184.000	185.200	185.200	185.200	185.200	
Selbstfinanzierung	103.300	1.900	100	18.600	199.600	



## 2.4.3 Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplans der Wasserversorgung

33 05 Bauten fremde Grundstücke Garage für Notstromaggregat

80.000

Netz- und Hausanschlüsse		745.000
40 10 Gewinnungs- und Bezugsanlagen Trinkwasserbrunnen für z.B. Schulen	5.000	
42 20 Leitungsnetz WV Leitungsnetz allgemein Nebel und Landsbergerstraße		
	440.000	
42 40 Hausanschlussleitung WV Hausanschlüsse allgemein	300.000	

Fuhrpark	59.000

42 60 Fuhrpark Wasserwerk	
Montage KfZ (Übertrag aus 2022)	59.000

Büro- und Geschäftsausstattung		53.500
42 60 Standrohre	5.000	
62 10 Maschinen, Werkzeuge und Geräte		
Pavilion Wetterschutz (aus 2021)	4.500	
Lecksuch Logger (aus 2021)	25.000	
Motorflex	3.500	
Schmutzwasserpumpe	1.500	
Druckschreiber	2.000	
Aquaphon	3.500	
Tablets für Bereitschaft (3 Stück)	3.500	
67 01 Geringwertige Wirtschaftsgüter Büro- und Geschäftsausstattung	5.000	
(Baustellensicherung,	0.000	

Trinkwasserschläuche)		
	Zwischensumme	937.500

Ordentliche Tilgung		74.700
	Gesamtsumme	1.012.200



Der Vermögensplan ist mit 1.012,2 € um rd. 95,8 T€ höher als im Vorjahr.

Die Selbstfinanzierung errechnet sich aus dem Jahresergebnis zuzüglich der Abschreibungen für Anlagevermögen (AfA) abzüglich der aktivierten Eigenleistung.

Zu diesem Betrag werden Bauzuschüsse sowie die Ersätze für Hausanschlüsse hinzugerechnet. Für das Jahr 2023 wird eine Darlehensaufnahme in Höhe von 915,3 T€ eingeplant, um die Investitionen bei den Leitungsverlegungen und neuen Hausanschlüssen zu finanzieren.

Die Investitionen für den Bereich Wasserwerk liegen bei 937,5 T€, für die Tilgung von Krediten muss im Jahr 2023 ein Betrag in Höhe von 74,7 T€ aufgewendet werden.

Für die Unterbringung eines Notstromaggregates ist der Bau einer Garage auf dem Grundstück der Feuerwehr Unterpfaffenhofen geplant, hierfür sind 80 T€ eingestellt.

Zur Verbesserung des Images des Germeringer Trinkwassers ist für die Beschaffung eines Trinkwasserbrunnens (Einsatz z.B. in Schulen) der Betrag in Höhe von 5 T€ vorgesehen. Diese Position wurde aus dem Jahr 2022 übertragen.

Für den Ausbau des allgemeinen Leitungsnetzes sind 440,0 T€ für das Jahr 2023 eingeplant, davon für den Bereich Landsberger Str. 160 T€ und 160 T€ für den Bereich Nebel. Für die Neuanschaffung eines Montagefahrzeuges sind bei Bedarf 59 T€ vorgesehen (Übertrag aus 2022, Angebot ist 12 T€ höher als für das Jahr 2022).

Auf den Bereich der Büro- und Geschäftsausstattung entfällt ein Betrag in Höhe von 53,5 T€. Zur Eindämmung der Wasserverluste sollen Datenlogger (Lecksuche-Logger Übertrag aus 2022) angeschafft werden; dafür ist ein Betrag in Höhe von 25 T€ vorgesehen.

Vermögensplan Wasserwerk						
	Ansatz         Ansatz         Planung         Planung         Planung           2022         2023         2024         2025         2026           EUR         EUR         EUR         EUR         EUR					
Verfügbare Mittel:						
Ergebnis der Selbstfinanzierung	103.300	1.900	100	18.600	199.600	
Bauzuschüsse	45.000	35.000	35.000	35.000	35.000	
Ersätze für Hausanschlüsse	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	
Darlehensaufnahme	708.100	915.300	472.650	392.700	254.550	
Gesamtsumme:	916.400	1.012.200	567.750	506.300	549.150	

Vermögensplan Wasserwerk							
	Ansatz Ansatz Planung Planung Planung 2022 2023 2024 2025 2026 EUR EUR EUR EUR EUR EUR						
Benötigte Mittel:							
Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte	816.500	937.500	501.950	440.000	440.000		
33 05 Bauten fremde Grundstücke - Löschwasser	0	80.000	0	0	0		
40 10 Wassergewinnungs- und Bezugsanlagen	5.000	5.000	0	0	0		
42 20 Leitungsnetz WV	580.000	440.000	120.000	120.000	120.000		
42 40 Hausanschlußleitung WV	130.000	300.000	300.000	300.000	300.000		
42 60 Standrohre	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000		
42 80 Tauschzähler	20.000	0	0	0	0		
54 10 Fuhrpark WW	47.000	59.000	61.950	0	0		
62 10 Maschinen, Werkzeuge und Geräte WV	24.500	43.500	10.000	10.000	10.000		
67 01 GWG bis 800 € WV	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000		
Tilgung von Krediten	99.900	74.700	65.800	66.300	109.150		



Gesamtsumme	916.400	1.012.200	567.750	506.300	549.150

## 2.5 Energieversorgung

#### 2.5.1 Entwicklung der Erträge und Aufwendungen der Energieversorgung

Mit Beschluss des Stadtrates vom 12.12.2006 wurde der neue Betriebszweig "Energieversorgung" in die Betriebssatzung der Stadtwerke aufgenommen.

Die betrieblichen Erträge des Erfolgsplanes sind mit 1.219,5 T€ um 149,5 T€ geringer als im Vorjahr.

Die Aufwendungen sind mit 3.276,4 T€ (betriebliche Aufwendungen 3.164,7 T€ und Zinsen 111, 7T€) gegenüber dem Vorjahr um 1.788,9 T€ höher, bedingt durch die gestiegenen Energiekosten und Materialkosten.

Die beschlossene Optimierung der BHKW-Laufzeiten im Heizwerk Germeringer Norden wird sich nicht auf das komplette Jahr auswirken, da die Umbau- und Erweiterungsarbeiten voraussichtlich erst im Frühjahr/Sommer 2023 abgeschlossen sein werden. Neuanschlüsse von weiteren Kunden im Versorgungsgebiet Germeringer Norden und Augsburger Straße sind in die Planung eingeflossen. Die Aufwendungen für die Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe (Energiekosten) sind entsprechend angepasst, sowie die allgemeinen Preissteigerungen für die Energiekosten und Materialkosten berücksichtigt.

Der Jahresverlust für das Jahr 2023 wird ca. 2.056,9 T€ betragen.

Die Löhne und Gehälter sind mit der aktuellen Zeitverteilung der Mitarbeiter (Wasserwerk und Energieversorgung) auf die einzelnen Kostenstellen berücksichtigt. Ein Mitarbeiter war für das Jahr 2022 im Hallenbad eingeplant, dieser ist ab dem Jahr 2023 ausschließlich für den Bereich der Energieversorgung tätig. Eine neue Ingenieursstelle ist ab dem 01.07.2023 eingeplant. Dadurch erhöhen sich die Personalkosten im Bereich Energieversorgung.

Überblick über den Erfolgsplan:

Erfolgsplan Energieversorgung					
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR
Umsatzerlöse	1.369.000	1.219.500	2.670.500	2.720.500	2.770.500
Betriebliche Erträge	1.369.000	1.219.500	2.670.500	2.720.500	2.770.500
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	732.500	2.203.000	2.264.250	2.313.000	2.313.000
Bezogene Leistungen	84.000	192.000	145.000	145.000	145.000
Löhne und Gehälter	127.000	249.000	290.350	284.200	301.000
Soziale Abgaben und ähnliche Aufwendungen	39.000	74.100	85.450	82.700	80.450
* davon für Altersversorgung	10.000	17.500	17.500	17.550	16.550
Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Anlagevermögen	370.000	303.700	290.000	290.000	290.000
Sonstige betriebliche Aufwendungen	85.300	142.900	144.200	144.700	140.500
Betriebliche Aufwendungen	1.437.800	3.164.700	3.219.250	3.259.600	3.269.950
Erträge aus Beteiligungen	0	0	16.500	16.500	16.500
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	49.700	111.700	126.100	123.050	122.450
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-118.500	-2.056.900	-658.350	-645.650	-605.400
Jahresergebnis	-118.500	-2.056.900	-658.350	-645.650	-605.400



Erfolgsplan Energieversorgung					
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2020 EUR
Umsatzerlöse	1.369.000	1.219.500	2.670.500	2.720.500	2.770.50
409 01 Erlöse Fernwärme 19% USt	497.000	532.000	1.983.000	2.033.000	2.083.000
409 02 Erlöse Ferwärme 0% USt	150.000	103.500	103.500	103.500	103.500
409 90 Umsatzerlöse (FW HB)	84.000	84.000	84.000	84.000	84.000
420 20 sonstige Erträge Einspeisevergütung	600.000	500.000	500.000	500.000	500.000
420 30 sonstige Erlöse	38.000	0	0	0	(
Betriebliche Erträge	1.369.000	1.219.500	2.670.500	2.720.500	2.770.500
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	732.500	2.203.000	2.264.250	2.313.000	2.313.000
510 04 Strombezug	11.500	15.000	22.500	22.500	22.500
510 07 Gasbezug	523.000	1.950.000	1.998.750	2.047.500	2.047.500
510 08 Aufwendungen Heizöl	108.000	108.000	108.000	108.000	108.000
520 50 Energiebezug	90.000	130.000	135.000	135.000	135.000
Bezogene Leistungen	84.000	192.000	145.000	145.000	145.000
590 11 Fremdleistung EV	1.000				
590 20 Unterhalt Gebäude und Grundstücke	2.000				
590 23 Unterhalt Betrieb	81.000				
Löhne und Gehälter	127.000		290.350		
602 00 Gehälter	127.000		289.300		
603 00 Aushilfslöhne	127.000	4 000			
	39.000				
Soziale Abgaben und ähnliche Aufwendungen 611 03 AG-Anteil an gestzlicher SV	29.000				
g .	29.000				
611 04 AG-Anteil an gestzlicher SV (Aushilfen)	0	1.000	1.050		
615 00 Versorgungskassen	40,000	500	500		
615 01 Zusatzversorgung	10.000				
* davon für Altersversorgung	10.000		17.500		
615 00 Versorgungskassen	10.000	500			
615 01 Zusatzversorgung	10.000	17.000	17.000	17.000	16.000
Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Anlagevermögen	370.000	303.700	290.000	290.000	290.000
622 00 Abschreibungen auf Sachanlagen	360.000	293.200	280.000	280.000	280.000
622 10 Abschreibungen auf Gebäude	10.000				
626 00 Sofortabschreibung GWG	0	500	0		
Sonstige betriebliche Aufwendungen	85.300		144.200	_	140.500
631 00 Miete, unbewegliche Wirtschaftsgüter	12.000		23.000		
640 00 Versicherungen	7.500				
640 50 Versicherung für Gebäude	2.500				
652 00 Kfz-Versicherungen	2.000				
653 00 Kfz-Kosten	0	11000	1.000		
660 01 Aufwendungen Werbekosten	400				
660 02 Aufwendungen Inseratskosten	100				
666 30 Reise- und Fahrtkosten	200				
680 50 Telefon	3.200		3.200		
681 00 Kosten EDV	6.000		9.000		
681 50 Bürobedarf	200		400		
682 00 Zeitschriften, Bücher (Fachliteratur)	100				
682 10 Fort- und Weiterbildung	1.000				
682 20 Freiwillige soziale Aufwendungen	200		200		
682 21 Aufwendungen Schutzkleidung	300		300		
1	200				
682 22 Aufwendungen Arbeitskleidung					
682 50 Beratungs- und Abschlußkosten	34.000 7.000				
682 60 Sachverständigerkosten					
683 50 Mieten für bewegliche Wirtschaftsgüter	300				
684 50 Werkzeuge und Kleingeräte bis 250 €	1.300	3.800	1.300	1.300	1.300



685 00 Versch. Aufwendungen Verw./Betrieb	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500
685 50 Nebenkosten des Geldverkehrs	300	800	800	800	800
685 90 Aufwand Abfallbeseitigung/Kaminkehrer	1.000	200	200	200	200
699 20 Verwaltungskostenersatz	6.000	8.000	8.500	9.000	9.000
Betriebliche Aufwendungen	1.437.800	3.164.700	3.219.250	3.259.600	3.269.950
Erträge aus Beteiligungen	0	0	16.500	16.500	16.500
700 00 Erträge aus Beteiligungen	0	0	16.500	16.500	16.500
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	49.700	111.700	126.100	123.050	122.450
731 00 Zinsaufwand	49.700	111.700	126.100	123.050	122.450
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-118.500	-2.056.900	-658.350	-645.650	-605.400
Jahresergebnis	-118.500	-2.056.900	-658.350	-645.650	-605.400

### 2.5.2 Finanzplan der Energieversorgung

Finanzplan Energieversorgung					
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR
Ertrag					
Erlöse	1.369.000	1.219.500	2.670.500	2.720.500	2.770.500
Erträge aus Beteiligung	0	0	16.500	16.500	16.500
Summe Ertrag	1.369.000	1.219.500	2.687.000	2.737.000	2.787.000
Aufwand					
Materialaufwand und bezogene Leistungen	816.500	2.395.000	2.409.250	2.458.000	2.458.000
Personalaufwand	166.000	323.100	375.800	366.900	381.450
Abschreibung	370.000	303.700	290.000	290.000	290.000
Sonstige betriebliche Aufwendungen	85.300	142.900	144.200	144.700	140.500
Zinsaufwand	49.700	111.700	126.100	123.050	122.450
Summe Aufwand	1.487.500	3.276.400	3.345.350	3.382.650	3.392.400
Gewinn/Verlust	-118.500	-2.056.900	-658.350	-645.650	-605.400
abzügl. neutrale Erträge	0	0	0	0	0
zuzügl. neutrale Aufwendungen	370.000	303.700	290.000	290.000	290.000
Selbstfinanzierung	251.500	-1.753.200	-368.350	-355.650	-315.400

#### 2.5.3 Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplans der Energieversorgung

Der Vermögensplan ist mit 2.098 T€ um 1.347,7 T€ geringer als im Vorjahr.

Die Selbstfinanzierung errechnet sich aus dem Jahresergebnis zuzüglich der Abschreibungen auf das Anlagevermögen (AfA) und zuzüglich der Bauzuschüsse.

Die Baukostenzuschüsse und Anschlusskosten sind mit 46 T€ für den Ausbau der Fernwärme veranschlagt.

Es sind für eine Beteiligung an einer PV-Freiflächenanlage 250 T€ eingeplant, Erträge aus dieser Beteiligung sind ab dem Jahr 2024 mit jeweils 16,5 T€ vermerkt.

Für den Aufbau der Fernwärmeinsel am Hallenbad sind 50 T€ (Planung) für das Jahr 2023 vorgesehen.



Der außerordentliche Ertrag aus dem Nichterwerb des Stromanteiles aus dem Jahr 2014 ist als mögliche Investition in regenerative Energien mit 1.030 T€ (Rücklagenentnahme) eingestellt.

Für eine Machbarkeitsstudie Geothermie wurden in 2023 750 T€, aufbauend auf den Energienutzungsplan, veranschlagt. Für die Jahre 2024 und 2025 wurden insgesamt 2.320 T€ geplant. Diese Maßnahme wird von der BWE gefördert. Die Förderung ist im Vermögensplan/Rücklagen mit insgesamt 1.535 T€ für das Jahr 2025 berücksichtigt.

Für die Visualisierung der Wärmemengenzähler, um eine Fernübertragung der Daten zu ermöglichen (derzeit Auslesung vor Ort), sind 67 T€ eingeplant, für eine Übergabestation 10 T€, diese Position wird aus dem Jahr 2022 übertragen. Für die Münchnerstraße wurden 500 T€ für Leitungsnetz sowie 50 T€ für eine Übergabestation eingeplant.

Der allgemeine Ausbau des Fernwärmenetzes ist mit 10 T€ eingeplant, für Hausanschlüsse (Restarbeiten und Neuanschluss) sind 40 T€ geplant.

Auf den Bereich der Büro- und Geschäftsausstattung entfällt ein Betrag von 21 T€, darin enthalten sind zwei Notstromaggregate für den Energiepark und das BHKW Nord für insgesamt 10 T€, sowie zwei VDE-Messgeräte für insgesamt 6 T€.

Für die Tilgung von Krediten muss im Jahr 2023 der Betrag von 350 T€ bereitgestellt werden.

Es wird eine Darlehensaufnahme in Höhe von 1.748 T€ notwendig.



8210 Beteiligung PV Freiflächenanlage 250.000

Betriebsanlagen 800.000

70 15 Anlagen im Bau / Planung und Erweiterung Fernwärmeinsel am

Hallenbad (aus 2021) 50.000

70 40 Anlage im Bau Geothermie (Machbarkeitsstudie) 750.000

Netz- und Hausanschlüsse	677.000
40 50 Technische Anlage und Maschinen Visualisierung und Übergabestation	127.000
42 30 Leitungsnetz Ausbau Leitungsnetz	510.000
42 50 Hausanschlüsse Ausbau Fernwärme	40.000
Büro- und Geschäftsausstattung	21.000
62 50 Maschinen, Werkzeuge und Geräte	
Büro- und Geschäftsausstattung	19.000
67 05 GWG bis 800 €	
geringwertige Wirtschaftsgüter	2.000
Zwischensumme	1.748.000
Ordentliche Tilgung	350.000
Gesamtsumme	2.098.000



Vermögensplan Energieversorgung							
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Planung 2024 EUR	Planung 2025 EUR	Planung 2026 EUR		
Verfügbare Mittel:							
Ergebnis der Selbstfinanzierung	251.500	-1.753.200	-368.350	-355.650	-315.400		
Ersätze für Hausanschlüsse Zuschüsse BWE Zuschuss Stadt	182.000	46.000 0 1.027.200	0	1.535.100			
Rücklagenentnahme	500.000	1.030.000	0	0	0		
Darlehensaufnahme	2.512.200	1.748.000	2.025.250	66.500	5.000		
Gesamtsumme:	3.445.700	2.098.000	2.385.650	1.265.950	274.400		

Vermögensplan Energieversorgung							
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Planung 2024 EUR	Planung 2025 EUR	Planung 2026 EUR		
Benötigte Mittel:							
Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte	3.175.000	1.498.000	2.025.250	854.950	5.000		
40 50 Technische Anlagen und Maschinen EV	50.000	127.000	50.000	100.000	0		
42 30 Leitungsnetz EV	200.000	510.000	200.000	200.000	0		
42 50 Hausanschlußleitung EV	170.000	40.000	0	0	0		
62 50 Maschinen,Werkzeuge und Geräte EV	0	16.000	0	0	0		
65 50 Büromaschinen/Einrichtung EV	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000		
67 05 GWG bis 800 € EV	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000		
70 05 Anlagen im Bau / Energieversorgung	1.030.000	0	0	0	0		
70 15 Anlagen im Bau / Fernwärmeinsel am HB	1.700.000	50.000	0	0	0		
70 40 Anlagen im Bau Geothermie	20.000	750.000	1.770.250	549.950	0		
Finanzanlagen	0	250.000	0	0	0		
82 10 Beteiligung an fremden Unternehmen	0	250.000	0	0	0		
Tilgung von Krediten	270.700	350.000	360.400	411.000	269.400		
Gesamtsumme	3.445.700	2.098.000	2.385.650	1.265.950	274.400		

Im Jahr 2023 sind 250 T€ für eine Beteiligung an einer PV-Freiflächenanlage und T€ 40 T€ Investitionen für Netz- und Hausanschlüsse vorgesehen.

Für die Jahre 2023 sind 510T€ und für das 2024 und 2025 sind jeweils 200 T€ Investitionen für die evtl. weitere Netzerweiterung vorgesehen.

Für den Bereich der Büro- und Geschäftsausstattung ist in den nächsten Jahren jeweils ein Betrag von 5 T€ pro Jahr vorgesehen.



#### 2.6 Hallenbad

#### 2.6.1 Entwicklung der Erträge und Aufwendungen des Hallenbades

Das Volumen des Erfolgsplans (betriebliche Erträge zzgl. Erträge aus Beteiligungen zzgl. Zinsen und ähnliche Erträge) ist mit 362,7 T€ um 2 T€ höher als im Vorjahr angesetzt. Die Aufwendungen sind wegen erhöhter Energiebezugskosten gegenüber dem Vorjahr mit 2.221,7 T€ um 334,2 T€ gestiegen.

Somit ist der Jahresverlust ist mit 1.860,3 T€ um 332,2 T€ höher als im Vorjahr.

Nachfolgend werden die relevanten Änderungen gegenüber dem Vorjahr erläutert.

Veränderungen der einzelnen Erträge und Aufwendungen:

Die Umsatzerlöse werden für das Jahr 2023 mit normalen ("Vor-Corona") Zahlen angesetzt.

Im Bereich der Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe (Energiekosten) ist für das Jahr 2023 ein höherer Verbrauch eingeplant, der sich an den Verbräuchen des Jahres 2022 orientiert. Die allgemeinen Preissteigerungen wurden berücksichtigt.

Im Jahr 2023 soll am Hausmeisterhaus das Dach erneuert werden (58 T€) und die Außenfassade (13 T€). Es handelt sich hierbei um Überträge aus dem Jahr 2022. Die Beträge sind den aktuellen Angeboten angepasst.

Neben den gewöhnlich angesetzten 25 T€ Unterhalt Gebäude soll weiterhin im Jahr 2023 beim Hallenbad die Decke über dem Heizraum des BHKW abgedichtet werden. Hierfür werden aus dem Jahr 2022 (10 T€) für die Planung übertragen, die Umsetzung erfolgt im Jahr 2024, hierfür sind 25 T€ eingeplant.

Für den Austausch von Filtersand und die Wartung der Wasseraufbereitungsanlage sind 62 T€ eingestellt, weitere 12 T€ wurden für die Wartung der Kassenanlage im Jahr 2023 und im Folgejahr eingestellt. Für den Austausch für LED-Lampen wurden 2 T€ geplant. Der Rest entfällt auf den allgemeinen Unterhalt von 180 T€ plus eine allgemeine Preissteigerung von ca. 20%.

Das Hallenbad ist ein energetischer Großverbraucher der Stadt Germering. In einem Energiekonzept sollen Maßnahmen zu Bedarfsreduzierung, Steigerung der Energieeffizienz und Einbindung von regenerativen Energien ins Energiesystem geprüft werden. Ebenso wird ein Monitoringkonzept wesentlicher Systemparameter erarbeitet. Die Untersuchungen gliedern sich in die bestehenden Untersuchungen zum Sanierungs- und Nutzungskonzept ein. Dazu wird ein Budget von 30 T€ eingestellt. Eine Prüfung von in Frage kommenden Förderprogrammen ist obligatorisch.

Die Löhne und Gehälter sind mit einer Erhöhung von 3,5% im Jahr 2023 berücksichtigt. Weiterhin ist eine zusätzliche Technikerstelle (Überlappung für die Nachfolge des technischen Leiters, die komplexe Einarbeitung erfordert eine Doppelbesetzung) anteilig für alle Freizeiteinrichtungen eingeplant, sowie eine neue Technikstelle für das Hallenbad ab 01.01.2023.



\_\_\_\_\_

Überblick über den Erfolgsplan:

Erfolgsplan Hallenbad								
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR			
Umsatzerlöse	260.700	262.700	262.700	262.700	262.700			
Sonstige betriebliche Erträge	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000			
* davon Auflösung von Sonderposten	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000			
Betriebliche Erträge	280.700	282.700	282.700	282.700	282.700			
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	205.500	416.500	423.000	423.000	423.000			
Bezogene Leistungen	349.000	471.500	278.000	241.000	241.000			
Löhne und Gehälter	682.900	674.900	694.900	709.900	728.900			
Soziale Abgaben und ähnliche Aufwendungen	197.900	201.400	201.400	203.900	207.800			
* davon für Altersversorgung	54.000	55.000	55.000	55.500	56.400			
Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Anlagevermögen	300.700	306.400	304.000	304.000	304.000			
Sonstige betriebliche Aufwendungen	151.550	151.050	151.550	152.050	152.050			
Betriebliche Aufwendungen	1.887.550	2.221.750	2.052.850	2.033.850	2.056.750			
Erträge aus Beteiligungen	80.000	80.000	80.000	80.000	80.000			
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	500	500	500	500	500			
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-1.527.350	-1.859.550	-1.690.650	-1.671.650	-1.694.550			
Sonstige Steuern	800	800	800	800	800			
Jahresergebnis	-1.528.150	-1.860.350	-1.691.450	-1.672.450	-1.695.350			



\_\_\_\_\_

	Erfolgsplan Hallenbad				
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR
Umsatzerlöse	260.700	262.700	262.700	262.700	262.700
400 00 Umsatzerlöse Badegebühren 7%	180.000	200.000	200.000	200.000	200.000
400 10 Umsatzerlöse Badegebühren 19%	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000
400 40 Umsatzerlöse Nebengeschäfte 19% Bäder	22.000	22.000	22.000	22.000	22.000
410 50 Stfr. Umsätze aus V&V § 4 Nr. 12 UStG	9.000				9.000
410 51 Stfr. Umsätze aus V+V Nebenkosten 0%	3.700				3.700
420 20 sonstige Erträge Einspeisevergütung	9.000				8.000
420 30 sonstige Erlöse	17.000	0.000	0.000		0.000
		20.000	·		20.000
Sonstige betriebliche Erträge	20.000				20.000
493 51 Auflösung Sonderposten nach §21 EigVO	20.000	20.000			20.000
* davon Auflösung von Sonderposten	20.000	20.000	20.000		20.000
493 51 Auflösung Sonderposten nach §21 EigVO	20.000	20.000			20.000
Betriebliche Erträge	280.700	282.700	282.700	282.700	282.700
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	205.500	416.500	423.000	423.000	423.000
510 04 Strombezug	18.000	13.000	19.500	19.500	19.500
510 07 Gasbezug	130.000	330.000	330.000	330.000	330.000
510 11 Frischwasser	7.000		1	16.000	16.000
510 12 Abwasser	43.000	50.000			50.000
520 00 Wareneingang	7.500				7.500
	349.000				
Bezogene Leistungen					241.000
590 10 Aufwendungen Wasseruntersuchungen	7.000				7.000
590 15 Fremdleistung Bauhof	3.000				3.000
590 16 Fremdleistung Reinigung	22.000	22.000	22.000	22.000	22.000
590 20 Unterhalt Gebäude und Grundstücke	85.000	35.000	50.000	25.000	25.000
590 21 Unterhalt Hausmeisterhaus	49.000	72.000	1.000	1.000	1.000
590 23 Unterhalt Betrieb	180.000	322.000	192.000	180.000	180.000
590 24 Unterhalt Arbeitsgeräte und Werkzeuge	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000
Löhne und Gehälter	682.900	674.900	694.900	709.900	728.900
602 00 Gehälter	668.000		1		714.000
603 00 Aushilfslöhne	14.900				14.900
Soziale Abgaben und ähnliche Aufwendungen	197.900				207.800
611 03 AG-Anteil an gestzlicher SV	139.500				147.000
, and the second			1		
611 04 AG-Anteil an gestzlicher SV (Aushilfen)	4.400	4.400			4.400
615 01 Zusatzversorgung	54.000	55.000			56.400
* davon für Altersversorgung	54.000	55.000	3		56.400
615 01 Zusatzversorgung	54.000	55.000	55.000	55.500	56.400
Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Anlagevermögen	300.700	306.400	304.000	304.000	304.000
622 10 Abschreibungen auf Gebäude	300.000	300.000	300.000	300.000	300.000
626 00 Sofortabschreibung GWG	700	6.400	4.000	4.000	4.000
Sonstige betriebliche Aufwendungen	151.550	151.050	151.550	152.050	152.050
630 30 Fremdleistungen Bauhof	13.000		О (		0
630 35 Übungsleiter u.ä.	1.000		13.000	13.000	13.000
631 00 Miete, unbewegliche Wirtschaftsgüter	17.000				17.000
640 00 Versicherungen	11.500				11.500
640 50 Versicherung für Gebäude	9.000				9.000
<u> </u>					
642 00 Verbandsbeiträge	250	250			250
660 01 Aufwendungen Werbekosten	7.000				7.000
660 02 Aufwendungen Inseratskosten	3.000				3.000
666 30 Reise- und Fahrtkosten	6.000				6.000
677 00 Verkaufsprovisionen	8.000	8.000	8.000	8.000	8.000
680 00 Porto	400	400	400	400	400
680 50 Telefon	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
681 00 Kosten EDV	19.000				19.000
681 50 Bürobedarf	1.500		1		1.500
682 00 Zeitschriften, Bücher (Fachliteratur)	500				500
682 10 Fort- und Weiterbildung	3.000				3.000
682 21 Aufwendungen Schutzkleidung	4.200				
552 217 Millionadingon Conditionading	7.200	7.200	7.∠00	7.200	7.200



Jahresergebnis	-1.528.150	-1.860.350	-1.691.450	-1.672.450	-1.695.350
768 50 Kfz-Steuern	100	100	100	100	100
768 00 Grundsteuer	700	700	700	700	700
Sonstige Steuern	800	800	800	800	800
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-1.527.350	-1.859.550	-1.690.650	-1.671.650	-1.694.550
731 00 Zinsaufwand	500	500	500	500	500
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	500	500	500	500	500
700 00 Erträge aus Beteiligungen	80.000	80.000	80.000	80.000	80.000
Erträge aus Beteiligungen	80.000	80.000	80.000	80.000	80.000
Betriebliche Aufwendungen	1.887.550	2.221.750	2.052.850	2.033.850	2.056.750
699 20 Verwaltungskostenersatz	12.000	12.500	13.000	13.500	13.500
685 90 Aufwand Abfallbeseitigung/Kaminkehrer	5.200	5.200	5.200	5.200	5.200
685 50 Nebenkosten des Geldverkehrs	300	300	300	300	300
685 00 Versch.Aufwendungen Verw./Betrieb	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000
684 50 Werkzeuge und Kleingeräte bis 250 €	200	200	200	200	200
683 50 Mieten für bewegliche Wirtschaftsgüter	7.000	7.000	7.000	7.000	7.000
682 60 Sachverständigerkosten	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000
682 50 Beratungs- und Abschlußkosten	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500
682 22 Aufwendungen Arbeitskleidung	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000

## 2.6.2 Finanzplan des Hallenbades

Finanzplan Hallenbad							
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR		
Ertrag							
Erlöse	260.700	262.700	262.700	262.700	262.700		
Erträge aus Auflösung Sonderposten	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000		
Erträge aus Beteiligung	80.000	80.000	80.000	80.000	80.000		
Summe Ertrag	360.700	362.700	362.700	362.700	362.700		
Aufwand							
Materialaufwand und bezogene Leistungen	554.500	888.000	701.000	664.000	664.000		
Personalaufwand	880.800	876.300	896.300	913.800	936.700		
Abschreibung	300.700	306.400	304.000	304.000	304.000		
Sonstige betriebliche Aufwendungen	151.550	151.050	151.550	152.050	152.050		
Zinsaufwand	500	500	500	500	500		
Sonstige Steuern	800	800	800	800	800		
Summe Aufwand	1.888.850	2.223.050	2.054.150	2.035.150	2.058.050		
Gewinn/Verlust	-1.528.150	-1.860.350	-1.691.450	-1.672.450	-1.695.350		
abzügl. neutrale Erträge	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000		
zuzügl. neutrale Aufwendungen	300.700	306.400	304.000	304.000	304.000		
Selbstfinanzierung	-1.247.450	-1.573.950	-1.407.450	-1.388.450	-1.411.350		



Die Budgetvorgabe für die Wirtschaftsjahre basiert auf der Berechnung des Wirtschaftsjahres 2012:

Wirtschaftsplan	auf Basis Daten 2012
Verlust aus laufendem Betrieb	900.000 €
abzüglich Löhne und Gehälter	587.500 €
bereinigter Verlust - Budgetvorgabe	312.500 €

Nachrichtlich wird mitgeteilt, dass sich das Budget der Jahre 2023 bis 2026 voraussichtlich wie folgt entwickeln wird:

Wirtschaftsplan	2023	2024	2025	2026
Ergebnis der Selbstfinanzierung	-1.573.950 €	-1.407.450 €	-1.388.450 €	-1.411.350 €
abzüglich Löhne und Gehälter	876.300 €	896.300 €	913.800 €	936.700 €
bereinigter Verlust	-697.650 €	-511.150€	-474.650 €	-474.650 €

Die Budgetvorgabe wird danach im Jahr 2023 um 385,15 T€ überschritten. Im Jahr 2024 und 2025 wird das Budget um 198,65 T€ bzw. 162,15 T€ überschritten, im Jahr 2026 ergibt sich eine Überschreitung von 162,15 T€.



## 2.6.3 Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplans vom Hallenbad

Betriebs- und Geschäftsausstattung		31.250
40 20 Technische Anlagen und Maschinen HE Solarthermie Wohnhaus HB	3 14.000	
62 20 Maschinen, Werkzeuge und Geräte	7.900	
65 20 Büromaschinen / Einrichtung Präsentationsbildschirm Eingang	4.600	
67 02 Geringwertige Wirtschaftsgüter Büro- und Geschäftsausstattung	4.750	
Baumaßnahmen		200.000
70 35 Anlagen im Bau HB Sanierung Hallenbad (Planung)	200.000	
Gesar	ntsumme	231.250



\_\_\_\_\_

Vermögensplan Hallenbad						
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Planung 2024 EUR	Planung 2025 EUR	Planung 2026 EUR	
Verfügbare Mittel:						
Ergebnis der Selbstfinanzierung	-1.247.450	-1.573.950	-1.407.450	-1.388.450	-1.411.350	
Ertragszuschuss der Stadt	1.247.450	1.573.950	1.407.450	1.388.450	1.411.350	
Investitionszuschuss der Stadt	205.000	231.250	2.306.500	1.006.500	2.706.500	
Gesamtsumme:	205.000	231.250	2.306.500	1.006.500	2.706.500	

Vermögensplan Hallenbad							
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Planung 2024 EUR	Planung 2025 EUR	Planung 2026 EUR		
Benötigte Mittel:							
Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte	205.000	231.250	2.306.500	1.006.500	2.706.500		
40 20 Technische Anlagen und Maschinen HB	0	14.000	0	0	0		
62 20 Maschinen,Werkzeuge und Geräte Hallenbad	0	7.900	0	0	0		
65 20 Büromaschinen/Einrichtung Hallenbad	1.700	4.600	5.000	5.000	5.000		
67 02 GWG bis 800 € Hallenbad	3.300	4.750	1.500	1.500	1.500		
70 35 Anlagen im Bau HB	200.000	200.000	2.300.000	1.000.000	2.700.000		
Gesamtsumme	205.000	231.250	2.306.500	1.006.500	2.706.500		

Der Vermögensplan ist im Jahr 2023 mit 231,25 T€ angesetzt.

Für die Beschaffung eines Präsentationsbildschirms im Eingangsbereich sind 1,6 T€, für Büromöbel 1,2 T€ und PCs 1,8 T€ vorgesehen, sowie für geringwertige Wirtschaftsgüter 4,75 T€.

Der Stadtrat hatte in der Sitzung am 15.10.2019 den Projektbeschluss über den Anbau des Lehrschwimm/Multifunktionsbeckens mit Eltern-Kind-Bereich an das Hallenbad beschlossen.

Aufgrund der Corona-Pandemie und der daraus resultierenden finanziellen Situation wurden verschiedene Varianten (von notwendigen Sanierungsmaßnahmen bis Ausbau) ausgearbeitet.

Die erforderlichen Sanierungsarbeiten am Hallenbad wurden mit 3,5 Mio.€ über die Jahre 2023 bis 2025 berücksichtigt. Für das Jahr 2026 ist der Rest von 2,5 Mio.€ und der Übertrag aus dem Jahr 2022 von den nicht verbrauchten 200 T€ vorgemerkt.

Die Möglichkeit zur Erweiterung des Hallenbades in späteren Jahren, abhängig von der Finanzsituation, bleibt bestehen.



#### 2.7 Freizeitzentrum

#### 2.7.1 Entwicklung der Erträge und Aufwendungen des Freizeitzentrums

Das Volumen des Erfolgsplans (betriebliche Erträge zzgl. Erträge aus Beteiligungen zzgl. Zinsen und ähnliche Erträge) ist mit 735,0 T€ um 56 T€ höher als im Vorjahr angesetzt. Die Aufwendungen sind wegen der Preissteigerung der Energiebezugskosten gegenüber dem Vorjahr mit 3.205,9 T€ um 654,1 T€ gestiegen.

Somit ist der Jahresverlust mit 2.473,4 T€ um 598,1 T€ höher als im Vorjahr geplant.

Für das Jahr 2023 wird wieder mit erhöhten Erträgen gerechnet.

Nachfolgend werden die relevanten Änderungen zum Vorjahr erläutert.

#### Veränderungen der einzelnen Erträge und Aufwendungen:

Die Löhne und Gehälter wurden mit einer jährlichen Steigerung von 3,5 % geplant. Ab dem Jahr 2023 ist anteilig eine Technikerstelle berücksichtigt, analog dem Hallenbad (Überlappung der Nachfolge des technischen Leiters).

Im Unterhalt Betrieb ist für das Jahr 2023 die Planung zur Erneuerung der Umwälzpumpen mit 20 T€ vorgesehen, die Umsetzung der Arbeiten mit 270 T€ ist für das Jahr 2024 berücksichtigt. Diese Maßnahme wurde im Jahr 2022 nicht begonnen. Die Planung der Sanierung und der Umbau weiterer Komponenten der Anlagetechnik (Schaltschränke, Badewassertechnik usw.) ist im Jahr 2023 mit 20 T€ berücksichtigt, die Umsetzung mit 420 T€ ist für das Jahr 2024 vorgesehen. Für die Erneuerung des Sonnenschutzes für die Mitarbeiter der Wasseraufsicht wurden insgesamt 25 T€ eingeplant und für die Beschaffung eines Sprungbrettes sind 8,5 T€ vorgesehen. Für die Wartung des Kassensystems sind 12 T€ eingeplant. Für die bereits beschlossene Komplettsanierung der Sprungtürme und der Geländererneuerung sind 275 T€ berücksichtigt.

Die Erneuerung der Pflasterarbeiten für den Beckenumgang und die Verfugung am Wellenbecken sind 15 T€ vorgesehen.

Für die Klimaanlage im Serverraum sind 10 T€ vorgesehen; diese Maßnahme wurde im Jahr 2022 nicht umgesetzt.

Weiter sind für das Jahr 2023 der Sandtausch beim Kinderspielplatz, dem Fußballfeld und dem Beach-Volleyballplatz eingeplant (25 T€), sowie die Erneuerung des Holzschutzes an der Außenfassade der Eishalle (29 T€) und die Erneuerung der Eishallentore (60 T€, da Sondermaße).

In den Aufwendungen Unterhalt Betrieb sind jährlich für das Freibad knapp 97 T€ (Unterhaltsleistungen 70 T€ und Wartungen 27 T€) und für das Polariom 90 T€ (Unterhaltsleistungen 60 T€ und Wartungen 30 T€) enthalten.

Im Jahr 2023 soll ein Energiekonzept für das Freizeitzentrum erarbeitet werden. Der Fokus liegt auf Maßnahmen zur Bedarfsreduzierung, Steigerung der Energieeffizienz, Abwärmenutzung und Einbindung von regenerativen Energien ins Energiesystem. Des Weiteren wird der weitere Umgang mit der auf dem Dach des Polarioms befindlichen PV-Anlage untersucht und ein Konzept zum Monitoring wesentlicher Systemparameter erstellt. Dazu wird ein Budget von insgesamt 40 T€ für Freibad (20 T€) und Polariom (20T€) eingestellt. Eine Prüfung von in Frage kommenden Förderprogrammen ist obligatorisch.



\_\_\_\_\_

## Überblick über den Erfolgsplan:

Erfolgsplan Freizeitzentrum								
		Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR			
Umsatzerlöse	568.500	624.500	628.500	628.500	628.500			
Sonstige betriebliche Erträge	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000			
* davon Auflösung von Sonderposten	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000			
Betriebliche Erträge	588.500	644.500	648.500	648.500	648.500			
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	421.000	697.900	780.350	780.350	780.350			
Bezogene Leistungen	581.700	932.750	1.099.500	401.500	389.500			
Löhne und Gehälter	880.200	877.200	903.200	925.200	955.200			
Soziale Abgaben und ähnliche Aufwendungen	251.600	247.600	250.600	253.600	257.600			
* davon für Altersversorgung	67.000	67.000	67.000	68.000	68.000			
Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Anlagevermögen	239.000	260.500	260.500	260.500	260.500			
Sonstige betriebliche Aufwendungen	178.300	190.000	190.600	191.400	191.400			
Betriebliche Aufwendungen	2.551.800	3.205.950	3.484.750	2.812.550	2.834.550			
Erträge aus Beteiligungen	90.000	90.000	90.000	90.000	90.000			
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	500	500	500	500	500			
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	1.700	1.700	1.700	1.700	1.700			
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-1.874.500	-2.472.650	-2.747.450	-2.075.250	-2.097.250			
Sonstige Steuern	800	800	800	800	800			
Jahresergebnis	-1.875.300	-2.473.450	-2.748.250	-2.076.050	-2.098.050			

## Erfolgsplan für das Freibad (Detailplanung):

	Erfolgsplan Freibad				
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR
Umsatzerlöse	337.000	353.000	357.000	357.000	357.000
400 10 Umsatzerlöse Badegebühren 19%	285.000	301.000	305.000	305.000	305.000
400 40 Umsatzerlöse Nebengeschäfte 19% Bäder	4.000	4.000	4.000	4.000	4.000
409 50 Umsätze aus V+V19%	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
409 51 Umsätze aus V+V Nebenkosten 19%	8.000	8.000	8.000	8.000	8.000
410 50 Stfr. Umsätze aus V&V § 4 Nr. 12 UStG	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500
410 51 Stfr. Umsätze aus V+V Nebenkosten 0%	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
420 30 sonstige Erlöse	26.500	26.500	26.500	26.500	26.500
Sonstige betriebliche Erträge	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
493 51 Auflösung Sonderposten nach §21 EigVO	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
* davon Auflösung von Sonderposten	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
493 51 Auflösung Sonderposten nach §21 EigVO	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
Betriebliche Erträge	347.000	363.000	367.000	367.000	367.000
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	218.000	272.100	319.950	319.950	319.950
510 04 Strombezug	120.000	95.700	143.550	143.550	143.550
510 07 Gasbezug	20.000	43.500	43.500	43.500	43.500
510 08 Aufwendungen Heizöl	18.000	72.900	72.900	72.900	72.900
510 11 Frischwasser	21.000	21.000	21.000	21.000	21.000
510 12 Abwasser	37.000	37.000	37.000	37.000	37.000
520 00 Wareneingang	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000
Bezogene Leistungen	367.700	636.750	928.000	230.000	218.000
590 01 Fremdleistung Security	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
590 10 Aufwendungen Wasseruntersuchungen	4.500	4.500	4.500	4.500	4.500



590 15 Fremdleistung Bauhof	10.000	12.000	12.000		12.000
590 16 Fremdleistung Reinigung	31.000	31.000	31.000	31.000	31.000
590 20 Unterhalt Gebäude und Grundstücke	55.000	55.000	55.000		55.000
590 21 Unterhalt Hausmeisterhaus	31.000	1.000	1.000		1.000
590 22 Unterhalt Gaststätte	7.500	7.500	7.500		7.500
590 23 Unterhalt Betrieb	218.700	515.750	807.000		97.000
590 24 Unterhalt Arbeitsgeräte und Werkzeuge	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
Löhne und Gehälter	557.200	542.200	557.200		591.200
602 00 Gehälter	515.000	500.000	515.000		549.000
603 00 Aushilfslöhne	42.200	42.200	42.200		42.200
Soziale Abgaben und ähnliche Aufwendungen	157.600	154.600	157.600		164.600
611 03 AG-Anteil an gestzlicher SV	109.000	106.000	109.000	111.000	115.000
611 04 AG-Anteil an gestzlicher SV (Aushilfen)	7.600	7.600	7.600		7.600
615 01 Zusatzversorgung	41.000	41.000	41.000		42.000
* davon für Altersversorgung	41.000	41.000	41.000		42.000
615 01 Zusatzversorgung	41.000	41.000	41.000	42.000	42.000
Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände	92.000	113.500	113.500	113.500	113.500
und Anlagevermögen					
622 00 Abschreibungen auf Sachanlagen	8.500	30.000	30.000		30.000
622 10 Abschreibungen auf Gebäude	80.000	80.000	80.000		80.000
626 00 Sofortabschreibung GWG	3.500	3.500	3.500	3.500	3.500
Sonstige betriebliche Aufwendungen	93.850	98.850	99.150	99.550	99.550
630 35 Übungsleiter u.ä.	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
631 00 Miete, unbewegliche Wirtschaftsgüter	8.500	8.500	8.500	8.500	8.500
640 00 Versicherungen	7.000	7.000	7.000	7.000	7.000
640 50 Versicherung für Gebäude	9.000	9.000	9.000	9.000	9.000
642 00 Verbandsbeiträge	250	250	250	250	250
653 00 Kfz-Kosten	750	750	750	750	750
660 01 Aufwendungen Werbekosten	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
660 02 Aufwendungen Inseratskosten	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000
666 30 Reise- und Fahrtkosten	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
677 00 Verkaufsprovisionen	7.500	7.500	7.500	7.500	7.500
680 00 Porto	100	100	100		100
680 50 Telefon	2.200	2.500	2.500		2.500
681 00 Kosten EDV	18.000	18.000	18.000	18.000	18.000
681 50 Bürobedarf	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500
682 00 Zeitschriften, Bücher (Fachliteratur)	750	750	750		750
682 10 Fort- und Weiterbildung	3.000	3.000	3.000		3.000
682 20 Freiwillige soziale Aufwendungen	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
682 21 Aufwendungen Schutzkleidung	2.100	2.100	2.100		2.100
682 22 Aufwendungen Arbeitskleidung	1.800		1.800		1.800
682 50 Beratungs- und Abschlußkosten	2.000	5.000	5.000		5.000
682 60 Sachverständigerkosten	4.000	4.000	4.000		4.000
683 50 Mieten für bewegliche Wirtschaftsgüter	1.000	1.000	1.000		1.000
684 50 Werkzeuge und Kleingeräte bis 250 €	500	1.000	1.000		1.000
685 00 Versch. Aufwendungen Verw./Betrieb	2.500	2.500	2.500		2.500
685 50 Nebenkosten des Geldverkehrs	100	1.000	1.000		1.000
685 90 Aufwand Abfallbeseitigung/Kaminkehrer	5.300	5.300	5.300		5.300
699 20 Verwaltungskostenersatz	6.000	6.300	6.600		7.000
Betriebliche Aufwendungen	1.486.350	1.818.000	2.175.400		1.506.800
Erträge aus Beteiligungen	45.000	45.000	45.000	45.000	45.000
700 00 Erträge aus Beteiligungen	45.000	45.000	45.000	45.000	45.000
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	250	250	250	250	250
710 00 Zinserträge	250	250	250	250	250
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	850	850	850	850	850
731 00 Zinsaufwand	850	850	850	850	850
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-1.094.950	-1.410.600	-1.764.000	-1.083.400	-1.095.400
Sonstige Steuern	400	400	400	400	400
768 00 Grundsteuer	400	400	400	400	400
Jahresergebnis	-1.095.350	-1.411.000	-1.764.400	-1.083.800	-1.095.800
·					



## Erfolgsplan für das Polariom (Detailplanung):

Erfolgsplan Polariom						
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR	
Umsatzerlöse	231.500	271.500	271.500	271.500	271.500	
400 60 Umsatzerlöse Polariom 7%	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000	
400 70 Umsatzerlöse Polariom 19%	170.000	210.000	210.000	210.000	210.000	
401 00 Umsatzerlöse Nebengeschäfte Polariom 19%	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	
409 50 Umsätze aus V+V19%	18.500	18.500	18.500	18.500	18.500	
409 51 Umsätze aus V+V Nebenkosten 19%	6.500	6.500	6.500	6.500	6.500	
410 50 Stfr. Umsätze aus V&V § 4 Nr. 12 UStG	4.000				4.000	
410 51 Stfr. Umsätze aus V+V Nebenkosten 0%	1.000				1.000	
420 30 sonstige Erlöse	26.500				26.500	
Sonstige betriebliche Erträge	10.000				10.000	
493 51 Auflösung Sonderposten nach §21 EigVO	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	
* davon Auflösung von Sonderposten	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	
493 51 Auflösung Sonderposten nach §21 EigVO	10.000				10.000	
Betriebliche Erträge	241.500	281.500	281.500	281.500	281.500	
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	203.000	425.800	460.400	460.400	460.400	
510 04 Strombezug	90.000	69.300	103.900	103.900	103.900	
510 07 Gasbezug	30.000	106.500	106.500	106.500	106.500	
510 08 Aufwendungen Heizöl	60.000	227.000	227.000	227.000	227.000	
510 11 Frischwasser	8.000		8.000		8.000	
510 12 Abwasser	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	
Bezogene Leistungen	214.000	296.000			171.500	
590 10 Aufwendungen Wasseruntersuchungen	500				500	
590 15 Fremdleistung Bauhof	5.000	5.000	5.000		5.000	
590 16 Fremdleistung Reinigung	15.000				15.000	
590 20 Unterhalt Gebäude und Grundstücke	50.000				50.000	
590 21 Unterhalt Hausmeisterhaus	1.000				1.000	
590 22 Unterhalt Gaststätte	7.500				7.500	
590 23 Unterhalt Betrieb	132.500				90.000	
590 24 Unterhalt Arbeitsgeräte und Werkzeuge	2.500			-	2.500	
Löhne und Gehälter	323.000		346.000		364.000	
602 00 Gehälter	323.000				364.000	
Soziale Abgaben und ähnliche Aufwendungen	94.000				93.000	
611 03 AG-Anteil an gestzlicher SV	68.000				67.000	
615 01 Zusatzversorgung	26.000	26.000			26.000	
* davon für Altersversorgung	26.000				26.000	
615 01 Zusatzversorgung	26.000	26.000	26.000	26.000	26.000	
Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände und Anlagevermögen	147.000	147.000	147.000	147.000	147.000	
622 00 Abschreibungen auf Sachanlagen	63.500	63.500	63.500	63.500	63.500	
622 10 Abschreibungen auf Gebäude	80.000				80.000	
626 00 Sofortabschreibung GWG	3.500				3.500	
Sonstige betriebliche Aufwendungen	84.450				91.850	
631 00 Miete, unbewegliche Wirtschaftsgüter	8.000				9.000	
640 00 Versicherungen	7.000				7.000	
640 50 Versicherung für Gebäude	9.000				9.000	
642 01 Beiträge	500				500	
653 00 Kfz-Kosten	4.000				4.000	
660 01 Aufwendungen Werbekosten	5.000				5.000	
660 02 Aufwendungen Inseratskosten	1.000				1.500	
666 30 Reise- und Fahrtkosten	3.000				3.000	



\_\_\_\_\_

677 00 Verkaufsprovisionen	500	500	500	500	500
680 00 Porto	150	150	150	150	150
680 50 Telefon	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500
681 00 Kosten EDV	15.000	17.000	17.000	17.000	17.000
681 50 Bürobedarf	1.250	1.250	1.250	1.250	1.250
682 00 Zeitschriften, Bücher (Fachliteratur)	750	750	750	750	750
682 10 Fort- und Weiterbildung	1.500	1.500	1.500	1.500	1.500
682 20 Freiwillige soziale Aufwendungen	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
682 21 Aufwendungen Schutzkleidung	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
682 22 Aufwendungen Arbeitskleidung	1.700	1.700	1.700	1.700	1.700
682 50 Beratungs- und Abschlußkosten	2.500	5.000	5.000	5.000	5.000
682 60 Sachverständigerkosten	4.000	4.000	4.000	4.000	4.000
683 50 Mieten für bewegliche Wirtschaftsgüter	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
684 50 Werkzeuge und Kleingeräte bis 250 €	500	500	500	500	500
685 00 Versch.Aufwendungen Verw./Betrieb	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500
685 50 Nebenkosten des Geldverkehrs	100	500	500	500	500
685 90 Aufwand Abfallbeseitigung/Kaminkehrer	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
699 20 Verwaltungskostenersatz	6.000	6.300	6.600	7.000	7.000
Betriebliche Aufwendungen	1.065.450	1.387.950	1.309.350	1.317.750	1.327.750
Erträge aus Beteiligungen	45.000	45.000	45.000	45.000	45.000
700 00 Erträge aus Beteiligungen	45.000	45.000	45.000	45.000	45.000
Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	250	250	250	250	250
710 00 Zinserträge	250	250	250	250	250
Zinsen und ähnliche Aufwendungen	850	850	850	850	850
731 00 Zinsaufwand	850	850	850	850	850
Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	-779.550	-1.062.050	-983.450	-991.850	-1.001.850
Sonstige Steuern	400	400	400	400	400
768 00 Grundsteuer	400	400	400	400	400
Jahresergebnis	-779.950	-1.062.450	-983.850	-992.250	-1.002.250



#### 2.7.2 Finanzplan des Freizeitzentrums

Finanzplan Freizeitzentrum.							
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Plan 2024 EUR	Plan 2025 EUR	Plan 2026 EUR		
Ertrag							
Erlöse	568.500	624.500	628.500	628.500	628.500		
Erträge aus Auflösung Sonderposten	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000		
Sonstige Erträge	500	500	500	500	500		
Erträge aus Beteiligung	90.000	90.000	90.000	90.000	90.000		
Summe Ertrag	679.000	735.000	739.000	739.000	739.000		
Aufwand							
Materialaufwand und bezogene Leistungen	1.002.700	1.630.650	1.879.850	1.181.850	1.169.850		
Personalaufwand	1.131.800	1.124.800	1.153.800	1.178.800	1.212.800		
Abschreibung	239.000	260.500	260.500	260.500	260.500		
Sonstige betriebliche Aufwendungen	178.300	190.000	190.600	191.400	191.400		
Zinsaufwand	1.700	1.700	1.700	1.700	1.700		
Sonstige Steuern	800	800	800	800	800		
Summe Aufwand	2.554.300	3.208.450	3.487.250	2.815.050	2.837.050		
Gewinn/Verlust	-1.875.300	-2.473.450	-2.748.250	-2.076.050	-2.098.050		
abzügl. neutrale Erträge	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000		
zuzügl. neutrale Aufwendungen	239.000	260.500	260.500	260.500	260.500		
Selbstfinanzierung	-1.656.300	-2.232.950	-2.507.750	-1.835.550	-1.857.550		

Im Rahmen des Konsolidierungskonzeptes beträgt die ursprüngliche Budgetvorgabe des Zuschusses für den laufenden Betrieb des Freizeitzentrums 1.000 T€. Bereinigt um die Personalkosten (siehe Beschluss des Hauptausschusses vom 09.12.2014) beträgt die Budgetvorgabe 324,6 T€.

Grundlage für das Budget waren die Zuschüsse des Jahres 2012. Der Betrag von 324.600 € setzt sich zusammen aus 1.000.000 € (Jahresverlust ohne Abschreibungen) abzüglich der Personalkosten von 512.900 € und abzüglich der sozialen Abgaben von 162.500 € aus dem Jahr 2012.

Wirtschaftsplan	auf Basis Daten 2012
Verlust aus laufendem Betrieb	1.000.000€
abzüglich Löhne und Gehälter	675.400 €
bereinigter Verlust	324.600 €



Nachrichtlich wird mitgeteilt, dass sich das Budget der Jahre 2023 bis 2026 voraussichtlich wie folgt entwickeln wird:

Wirtschaftsplan	2023	2024	2025	2026
Ergebnis der Selbstfinanzierung	-2.232.950 €	-2.507.750 €	-1.835.550 €	-1.857.550 €
abzüglich Löhne und Gehälter	1.124.800 €	1.153.800 €	1.178.800 €	1.212.800 €
bereinigter Verlust	-1.108.150€	-1.353.950 €	-656.750€	-644.750 €

Die Budgetvorgabe mit der Datenbasis aus 2012 wird danach voraussichtlich im Jahr 2023 um 786,7 T€ und im Jahr 2024 um 1.030 T€ überschritten. Diese Werte sind hauptsächlich den notwendigen Maßnahmen beim Unterhalt (s. Erläuterungen Seite 25) und den Energiekosten geschuldet.

In den Jahren 2025 und 2026 wird die Budgetvorgabe um 332,9 T€ bzw. 320,9 T€ überschritten, da kein Rückgang der Kosten zu erwarten ist.

In der Gesamtbetrachtung von Hallenbad und Freizeitzentrum ergeben sich nachfolgende bereinigte Verluste:

Wirtschaftsplan	2012 (Basis)	2023	2024	2025	2026
Verlust aus Hallenbad	312.500 €	697.650 €	511.150€	474.650 €	474.650 €
Verlust aus Freizeitzentrum	324.600 €	1.108.150 €	1.353.950 €	656.750 €	644.750 €
Verlust (Gesamt)	637.100 €	1.805.800€	1.865.100 €	1.131.400€	1.119.400€

Die Budgetvorgabe aus dem Jahr 2012 (Basis) wird im Mittel der Wirtschaftsjahre 2023 bis 2026 (mit 1.480.425 €) um 843.325 € überschritten.



## 2.7.3 Entwicklung der Einnahmen und Ausgaben des Vermögensplans des Freizeitzentrums

Grundstücke mit Bauten		46.000
2303/2304 Grundstücke mit Bauten Freibad (Trinkwasserleitungen, Aufsichtshütte u. Plattform Freibad	46.000	
Technische Anlagen und Maschinen		75.000
4030/4040 Übernahme bestehender Photovoltaikanlage (Übertrag aus 2022)	75.000	
Betriebs- und Geschäftsausstattung		36.700
65 30 / 65 40 Büromaschinen und Einrichtung NAS Server Büromöbel/PC's 62 30/ 6240 Maschinen und Werkzeuge 67 03/6704 Geringwertige Wirtschaftsgüter Reinigungswagen, andere GWGs	3.700 8.000 20.000 5.000	
Tilgung von Krediten		45.600
315 08 Darlehen	45.600	
Gesamtsumme		203.300



Der Vermögensplan für das Freizeitzentrum ist mit insgesamt 203,3 T€ um 151,9 T€ geringer als im Vorjahr.

Für die Restarbeiten zur Anbindung des neuen Hausanschlusses an die Trinkwasserleitung sind im Jahr 2023 jeweils 10 T€ im Freibad und Polariom vorgesehen.

Für die Planungsarbeiten einer neuen Aufsichtshütte mit Erste-Hilfe-Raum beim Freibad sind 15 T€ berücksichtigt (Übertrag aus 2022), die Ausführung mit 50 T€ soll im Jahr 2024 erfolgen. Weitere 5 T€ sind für eine Aufsichtsplattform zwischen Kinderbecken und Sprungturm vorgesehen, sowie 6 T€ für eine Fluchtwegstreppe.

Für die Übernahme der Photovoltaikanlage auf dem Dach der Eishalle mit den Anschlussarbeiten zur Eigennutzung des Stroms sind insgesamt 75 T€ (Teilübertrag aus 2022) eingeplant.

Auf den Bereich der Betriebs- und Geschäftsausstattung (Maschinen, Werkzeuge, Geräte, Einrichtung) und GWGs (Geringwertige Wirtschaftsgüter) entfallen insgesamt 36,7 T€, diese teilen sich auf die Kostenstelle Freibad mit 21,7 T€ die Kostenstelle Polariom mit 15 T€.

Für die Klimaanlage im Serverraum sind 10 T€ vorgesehen; diese Maßnahme wurde im Jahr 2022 nicht umgesetzt.

Für die Tilgung von Krediten muss im Jahr 2023 ein Betrag von 45,6 T€ aufgebracht werden.

#### Freibad:

Für die Planjahre 2024 bis 2026 sind im Bereich der Betriebs- und Geschäftsausstattung (Maschinen, Geräte, Werkzeuge, Einrichtung und GWGs) 15 T€ für Investitionen berücksichtigt.

#### Polariom

Für die Planjahre 2024 bis 2026 wurden im Bereich der Betriebs- und Geschäftsausstattung (Maschinen, Geräte, Werkzeuge, Einrichtung und GWGs) 15 T€ für Investitionen geplant.

Vermögensplan Freizeitzentrum							
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Planung 2024 EUR	Planung 2025 EUR	Planung 2026 EUR		
Verfügbare Mittel:							
Ergebnis der Selbstfinanzierung	-1.656.300	-2.232.950	-2.507.750	-1.835.550	-1.857.550		
Ertragszuschuss der Stadt	1.656.300	2.232.950	2.507.750	1.835.550	1.857.550		
Investitionszuschuss der Stadt	355.200	203.300	125.800	76.200	76.200		
Gesamtsumme:	355.200	203.300	125.800	76.200	76.200		

Vermögensplan Freizeitzentrum						
	Ansatz 2022 EUR	Ansatz 2023 EUR	Planung 2024 EUR	Planung 2025 EUR	Planung 2026 EUR	
Benötigte Mittel:						
Sachanlagen und immaterielle Anlagewerte	310.000	157.700	80.000	30.000	30.000	
23 03 Grundstücke mit Bauten Freibad	75.000	36.000	50.000	0	0	
23 04 Grundstücke mit Bauten Polariom	60.000	10.000	0	0	0	
40 30 Technische Anlagen und Maschinen Freibad	75.000	37.500	0	0	0	
40 40 Technische Anlagen und Maschinen Polario	75.000	37.500	0	0	0	
62 30 Maschinen,Werkzeuge und Geräte Freibad	5.000	10.000	10.000	10.000	10.000	
62 40 Maschinen,Werkzeuge und Geräte Polariom	5.000	10.000	10.000	10.000	10.000	



Gesamtsumme	355.200	203.300	125.800	76.200	76.20
Tilgung von Krediten	45.200	45.600	45.800	46.200	46.200
67 04 GWG bis 800 € Polariom	1.650	2.500	2.500	2.500	2.500
67 03 GWG bis 800 € Freibad	1.650	2.500	2.500	2.500	2.500
65 40 Büromaschinen/Einrichtung Polariom	5.000	2.500	2.500	2.500	2.500
65 30 Büromaschinen/Einrichtung Freibad	6.700	9.200	2.500	2.500	2.500

## 3. Weitere Angaben zum Wirtschaftsplan

## 3.1 Schuldenentwicklung

Der Schuldenstand der Stadtwerke Germering beläuft sich zum 01.01.2023 auf 3.377 T€. Im Wirtschaftsjahr 2023 ist eine Darlehensaufnahme in Höhe von 3.508 T€ und eine Darlehenstilgung in Höhe von 470 T€ vorgesehen.

Zur Sicherstellung der Liquidität bis zum Eingang des 1. bzw. 2. Abschlages (1.4. u. 1.10.) der Wassergebühren ist im Wirtschaftsjahr 2023 ein Kassenkredit in Höhe von 500 T€ veranschlagt.

# 3.1.1 Übersicht über den voraussichtlichen Stand der Schulden 2023(ohne Kassenkredite) in 1.000,00 €

				voraussichtlicher		
	Art	Stand zu Beginn des Vorjahres	Stand zu Beginn des Haushaltsjahres	Zugang	Abgang	Stand nach Ablauf des Haushaltsjahres
1.	Schulden aus Krediten von / vom					
1.1.	Bund, LAF, ERP- Sondervermögen	2.002	2.077		145	1.932
1.2.	Land					
4.0	Gemeinden und					
1.3. 1.4.	Gemeindeverbänden Zweckverbänden u. dgl.					
1.5.	sonstigen öffentlichen Bereich					
1.6.	Kreditmarkt	1.516	1.300	2.663	325	3.638
Sumr	m; 1	3.518	3.377	2.663	470	5.570
2.	Innere Darlehen aus Sonderrücklagen					
3. 3.1.	Äußere Kassenkredite der Stadtverwaltung					
	=					
3.2.	des Eigenbetriebes					
Sumr	Summe 2					



		Zahlungen im Vorjahr	voraussichtliche Zahlungen im Haushalts- jahr		
4.	Belastungen aus Rechtsgeschäften, die Kreditaufnahmen wirtschaftlich gleichkommen				
4.1.	der Stadtverwaltung				
4.2.	des Eigenbetriebes *	5	5		

Erbpachtzins für Grundstück Pumpenhaus und Brunnen I/II.

## 3.3 Verpflichtungsermächtigungen 2023 ff.

Zu Lasten des Wirtschaftsjahres 2023 werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 200.000 € festgesetzt (Investitionen im Hallenbad). Zu Lasten des Wirtschaftsjahres 2024 werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 2.300.000 €, zu Lasten des Jahres 2025 werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 1.000.000 € und zu Lasten des Haushaltsjahres 2026 werden Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von 2.700.000 € festgesetzt (jeweils Investitionen im Hallenbad).

## 3.4 Wasserpreis

Der Wasserpreis beträgt seit dem 1.11.2011 0,90 €/m³ netto. Die Gebührenkalkulation vom 24.09.2019 für die Wasserversorgung durch die Stadtwerke Germering ergab unveränderte Verbrauchsgebühren für den Kalkulationszeitraum der Jahre 2020-2022.

Im 1. Halbjahr 2023 erfolgt die Gebührenkalkulation für die Folgejahre 2023 – 2025.

Der Wasserpreis wird ab 1.1.2024 um 10 Cent angehoben, vorbehaltlich der vorgenannten externen Gebührenkalkulation.



## 3.5 Stellenplan

Das Personal der Stadtwerke ist im Stellenplan der Stadt Germering enthalten.

Auszug aus dem Stellenplan der Stadt Germering

## Tariflich Beschäftigte

Entgeltgruppen	Zahl der Stellen		Zahl der tatsächlich besetzten Stellen am	Bemerkungen zum Jahr				
	2023	2022	30.06.2022	2023				
IV. Eigenbetrieb Stadtwerke								
15	1	1	0	1 k.w.				
14	1	1	1					
13	0	0	0					
12	0	0	0					
11	2	1	0					
10	5	5	5					
9a	4	4	1					
8	15	15	15					
7	4	4	4					
6	6	6	5					
5	0	0	0					
4	1	1	1					
3	7	7	7					
Summe IV:	46	45	39	1 k.w.				